

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 21.05.2019

Número da versão 4

Revisão: 21.05.2019

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial: PPG 320**
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente antifricção / lubrificante
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
MOLYDAL SA  
221 RUE PAUL LANGEVIN  
60744 SAINT MAXIMIN CEDEX  
TEL : + 33 (0)3 44 61 76 76  
FAX : + 33 (0)3 44 25 17 78  
www.molydal.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**  
Service technique  
molydal@molydal.com
- **1.4 Número de telefone de emergência: EM CASO DE INTOXICACAO : 808 250 143**

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS07

- **Palavra-sinal** Atenção
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**  
Amines, C10-14- tert-alkyl
- **Advertências de perigo**  
H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- **Recomendações de prudência**  
P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.  
P280 Usar luvas de protecção.  
P362+P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.  
P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.  
P321 Tratamento específico (ver no presente rótulo).  
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

PT

( continuação na página 2 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.05.2019

Número da versão 4

Revisão: 21.05.2019





Nome comercial: PPG 320

(continuação da página 1)

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

Número CE: 701-175-2 Reg.nr.: 01-2119456798-18-xxxx	Amines, C10-14- tert-alkyl  Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330;  Skin Corr. 1B, H314;  Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410;  Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1A, H317; STOT SE 3, H335	<0,25%
--	--	--------

- **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Em caso de inalação:**  
Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**  
Limpar com água e sabão e, se possível, também com polietilenoglicol 400. Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
- **Em caso de contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de inalação :** Tosse
- **Em caso de ingestão :** Perturbações gastrintestinais
- **Em caso de contacto com a pele :** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Em caso de contacto com os olhos :** Efeito irritante.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
CO<sub>2</sub>, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Num incêndio podem ser libertados:  
Monóxido de carbono (CO)  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.
- **Outras indicações**  
Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.  
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

(continuação na página 3)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 21.05.2019

Número da versão 4

Revisão: 21.05.2019

**Nome comercial: PPG 320**

( continuação da página 2 )

- Prever a existência de ventilação suficiente.*
- Perigo especial de escorregamento em caso de derrame ou vazamento.*
- Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança.*
- Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.*
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
  - Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.*
  - Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.*
  - Evitar que penetre no subsolo / na terra.*
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
  - Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).*
- **6.4 Remissão para outras secções**
  - Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.*
  - Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.*
  - Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.*

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
  - Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.*
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** *Não são necessárias medidas especiais.*
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
  - **Armazenagem:**
  - **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** *Conservar apenas no recipiente original.*
  - **Avisos para armazenagem conjunta:**
    - Não armazenar juntamente com álcalis.*
    - Não armazenar juntamente com produtos oxidantes.*
  - **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**
    - Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.*
  - **Temperatura recomendada de armazenagem:** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** *Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*

### **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** *Não existem outras informações, ver ponto 7.*
- **8.1 Parâmetros de controlo**
  - **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
    - O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.*
  - **Indicações adicionais:** *Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.*
- **8.2 Controlo da exposição**
  - **Equipamento de protecção individual:**
  - **Medidas gerais de protecção e higiene:**
    - Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.*
    - Evitar o contacto com os olhos e com a pele.*
    - Não comer, beber, fumar ou espirrar durante o trabalho.*
  - **Protecção respiratória:** *Não necessário se o local for bem ventilado.*
  - **Protecção das mãos:**
    - Luvas de protecção*
    - Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.*
  - **Material das luvas**
    - A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, conseqüentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.*
    - Borracha nitrílica (NBR)*

( continuação na página 4 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.05.2019

Número da versão 4

Revisão: 21.05.2019

Nome comercial: PPG 320

(continuação da página 3)

- Luvas de neopreno*
- **Tempo de penetração no material das luvas**  
*Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.*
  - **Protecção dos olhos:** *Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.*
  - **Protecção da pele:** *Vestuário de protecção resistente ao óleo*

**SECCÃO 9: Propriedades físico-químicas**

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspeto:**
  - **Forma:** Líquido
  - **Cor:** Castanho
  - **Odor:** Característico
  - **Limiar olfactivo:** Não classificado.
- **valor pH:** Não classificado.
- **Mudança do estado:**
  - **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não classificado.
  - **Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:** Não classificado.
- **Ponto de inflamação:** >230 °C (ISO 2719)
- **Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.
- **Temperatura de ignição:** >250 °C
- **Temperatura de decomposição:** Não classificado.
- **Temperatura de autoignição:** O produto não é auto-inflamável.  
Não classificado.
- **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.
- **Limites de explosão:**
  - **Inferior:** 1 Vol %
  - **Superior:** 10 Vol %
- **Pressão de vapor:** Não classificado.
- **Densidade em 20 °C:** 0,9 g/cm<sup>3</sup> (NF EN ISO 2811-1)
- **Densidade de vapor** Não classificado.
- **Taxa de evaporação:** Não classificado.
- **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Pouco misturável.
- **Coefficiente de partição: n-octanol/água** Não classificado.
- **Viscosidade:**
  - **Dinâmico:** Não classificado.
  - **Cinémático 40°C em 40 °C:** 320 mm<sup>2</sup>/s (ISO 3104)
- **9.2 Outras informações** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade**

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.  
Não existe decomposição em caso de armazenagem e manuseamento correctos.

(continuação na página 5)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.05.2019

Número da versão 4

Revisão: 21.05.2019

Nome comercial: PPG 320

(continuação da página 4)

- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reações perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Hidrocarbonetos

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

#### Amínes, C10-14- tert-alkyl

por via oral	LD50	612 mg/kg (Rat)
por via dérmica	LD50	251 mg/kg (Rat)
por inalação	LC50/4 h	1,19 mg/l (Rat)

#### 112-90-3 (Z)octadec-9-enilamina

por via oral	LD50	1.689 mg/kg (Rat)
--------------	------	-------------------

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade**  
Absence of experimental data regarding the finished product.  
However, the fraction "mineral oil" of the product is in itself biodegradable.  
Certain components can be non-biodegradable.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Efeitos ecotóxicos:**
- **Observação:**  
The product should not be toxic for aquatic organisms at maximum solubility in water.  
Probably has no long term harmful effect for aquatic organisms.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 3 (D) (auto-classificação): muito perigoso para a água  
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização, nem em pequenas quantidades.  
Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

(continuação na página 6)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 21.05.2019

Número da versão 4

Revisão: 21.05.2019

**Nome comercial: PPG 320**

(continuação da página 5)

- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### **SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**  
Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

### **SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- |   |                |
|---|----------------|
| · <b>14.1 Número ONU</b>  |                |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | não aplicável  |
| · <b>14.2 Designação oficial de transporte da ONU</b>   |                |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   | não aplicável  |
| · <b>14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte</b>  |                |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>   |                |
| · <b>Classe</b>   | não aplicável  |
| · <b>14.4 Grupo de embalagem</b>  |                |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | não aplicável  |
| · <b>14.5 Perigos para o ambiente:</b>  | Não aplicável. |
| · <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>  | Não aplicável. |
| · <b>14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC</b> | Não aplicável. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | não aplicável  |

### **SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII** Condições de limitação: 3
- **15.2 Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

### **SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- **Frases relevantes**
- H302 Nocivo por ingestão.
- H311 Tóxico em contacto com a pele.
- H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- H330 Mortal por inalação.

(continuação na página 7)

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 21.05.2019

Número da versão 4

Revisão: 21.05.2019

**Nome comercial: PPG 320**

( continuação da página 6 )

*H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.**H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.**H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.***· Abreviaturas e acrónimos:***ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4**Acute Tox. 3: Toxicidade aguda – Categoria 3**Acute Tox. 2: Toxicidade aguda – Categoria 2**Skin Corr. 1B: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 1B**Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1**Skin Sens. 1A: Sensibilização cutânea – Categoria 1A**STOT SE 3: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição única) – Categoria 3**Aquatic Acute 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo para o ambiente aquático – Categoria 1**Aquatic Chronic 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 1***· \* Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT

